# September 23, 2018

**260 Westchester Avenue**
**Parish Offices**: 16 Washington St.
Port Chester, NY 10573
914-881-1400 / Fax: 914-939-2807
Web: Portchestercatholicchurch.org

**Parish Office Hours**
**Horas de Oficina Escritório Aberto**
Mon.-Fri./Lun.-Vie/Seg a Sexta-feira:
9:00 AM - 4:00PM
Sat. / Sáb: 9:00AM - 12:00PM

## Eucharistic Celebration
## Celebración / Celebraçã

### Sunday / Domingo:

**English / Inglés:** 7:30AM & 11:00AM , (OLM), 12:30PM, (CC)
**Español/Spanish:** 9:00AM, 1:00PM & 5:00PM (OLM) 11:00AM (HR)

**Portuguese:** 9:00AM, (CC)
**Polish** 11:00AM , (CC)

**Saturday / Sábado: (OLM)**
8:00AM, & 4:00PM, English
7:00PM, Spanish

**Monday-Friday / Lunes-Viernes**
**English:** 6:30AM , 8:00AM , 12:00PM
Spanish 7:30PM

**Confessions / Confesiones / Confissões:**
**Saturday / Sábado** 2:00PM-4:00PM (English/ Spanish)
**Sunday** 10:30 AM (CC) Polish
**Weekdays/Durante la Semana**
Antes de la Misa de las 7:30PM

**Pastoral Staff/Personal Pastoral/Conselho Pastoral**

Rev. Patrick Angelucci, SDB, *Administrator*
Mrs. Irma Austin, *Coordinator of Religious Education*
Sr. Ana Maria Causa, SA, *Pastoral Associate*
Rev. Tarcisio dos Santos, SDB, *Parochial Vicar*
Rev. Manny Gallo, SDB, *Coordinator of Youth Ministry*
Rev. John Grinsell, SDB, *DBCC Coordinator of Salesian Mission*
Rev. Tomasz Grzegorzewski, SDB, *Parochial Vicar*
Rev. Jorge Rodriguez, SDB *Parochial Vicar*
Rev. Joseph Vien Hoang, SDB, *Parochial Vicar*
Deacon Ivan Gemio
Deacon Michael Gizzo
Deacon William Vaccaro
Mr. Jorge Camacho, *Head of Maintenance*
Ms. Silvia Inocente, *Parish Secretary*
Ms. Maria Massa, *Parish Secretary*
Mr. Michael McCarthy, *Finance Office*
Mr. John Sullivan, *Facilities Manager*
Trustees: Arlete C. Sasseron
Pedro Villanueva

**Weekly Novena**
**Every Tuesday, After all Masses Honor of Mary Help of Christians & Don Bosco**
**Every Monday after 8AM Mass Miraculous Medal Novena**
**Every Wednesday after the 8AM Mass Divine Mercy Chaplet**

**Baptisms / Bautismos / Batismo**
Register in the parish office. / Visite la rectoría. / Passe pelo escritório da igreja.

**Weddings / Bodas / Casamento**
Contact the parish office at least six months in advance. Please come to the church before reserving your venue.
Contacte la oficina de la parroquia seis meses antes. Por favor vengan a la oficina antes de reservar el local.
Procure o escritório da igreja, pelo menos com 6 meses de antecedência. Por favor não contrate o buffet antes de reservar a data do casamento na igraja.

**Adoration Chapel / Capilla de Adoración/Capela do Santíssimo**
**(23 Nicola Pl.)**
7:00AM-9:00PM Adoration of the Blessed Sacrament

**Don Bosco Religious Education Program**
Irma Austin, Coordinator of Religious Education (914) 881-1404
religioused@donboscopc.org

**Don Bosco Community Center, Inc.**
Ann Heekin, Ph D. Executive Director 914-939-0323
Mrs. Margaret Diaz, Assistant Executive Director 914-939-0323
www.DonBoscoCenter.com / on Facebook at Don Bosco Port Chester

**Don Bosco Workers, Inc.**
Gonzalo Cruz, Program Coordinator 22 Don Bosco Place. Port Chester
914–305-6060 / 914-433-6666 www.donboscoworkers.org

**Don Bosco Community Center Soup Kitchen/Food Pantry**
Carmen Linero, Program Director / 22 Don Bosco, Place, Port Chester
(914) 552-9541 / clinero1963@gmail.com

**Corpus Christi-Holy Rosary Regional School**
Sr. Lise Parent, FMA, President / Mrs. Deirdre Mc Dermott, Principal
914-937-4407 135 S. Regent St. Port Chester www.cchrs.org

# Mass Intentions

**Saturday, September 22**
**8:00AM (OLM)(E) +Anna A. Gliano —** Luccarelli Family
**4:00PM (OLM)(E) (+7th Anni.) Joseph & (+5th Anni.) Ann Ribuffo —** Family
**7:00PM (OLM)(S) +Maria M. Amarillo & Orocia A. Cross —** Hermana & Hermanos
***Unannounced:***
***William G. Hyde*** — SDB Community
**Sunday, September 23**
**7:30AM (OLM)(E) +Angela Caracuel —** Carole Fulco
**9:00AM (OLM)(S) Nuestra Señora De Guadalupe —** Ecuador Baños
**9:00AM (CC)(P) Pro Populo**
**11:00AM (OLM)(E) + Mary D'Ambrosia —** Joann & Bruno Ponterio
**11:00AM (CC) (PO) + Alicja Dybowski —** Helen Marynowski
**11:00AM (HR)(S) Honor al Santo Padre Pio —** Gliatta Family
**12:30PM (CC)(E) + Sally Ann Santullo —** Antoinette & Marybeth
**1:00PM (OLM)(S) + Eulojio & Napolio Placencia —** Hijos & Hermanos
**5:00 PM (OLM)(S) + Jose Agustin Espinal —** Esposa, Hijos & Nietos
**Monday, September 24**
**6:30AM (OLM)(E) Mary Help of Christians—** ADMA
**8:00AM (OLM)(E) +Carmela Sirena—** Brother Dario & Debbie
**12:00PM (OLM)(E) +Inspector Leser, NYPD—** Carol Beckford
**7:30PM (OLM)(S) +Mercedes Levano de Cotrina—** Familia
***Unannounced:***
***Fr. Bernie Gilliece, SDB—*** SDB Community
***Souls in Purgatory***
**Tuesday, September 25**
**6:30AM (OLM)(E) (Birth.) Andrew McCarthy—** Parents
**8:00AM (OLM)(E) +Antonio Boccarossa—** Sister Jennifer
**12:00PM (OLM)(E) +Deceased Members Highway Unit #1—** Carol Beckford
**7:30PM (OLM)(S) +Miguel Peña & Natividad Vibar—** Hija & Familia
***Unannounced:***
***Souls in Purgatory***
**Wednesday, September 26**
**6:30AM (OLM)(E) +Angela Caracuel—** Jennifer Boccarossa
**8:00AM (OLM)(E) +Frances Monier—** Colette Dinardo
**12:00PM (OLM)(E) +Estella Gomez—** Acuna Family
**7:30PM (OLM)(S) +Silvio Moreno—** Familila
***Unannounced:***
***Souls in Purgatory***
**Thursday, September 27**
**6:30AM (OLM)(E) +Frank Zingarelli—** Sister
**8:00AM (OLM)(E) +Lorenzo Raffa Sr.—** Son
**12:00PM (OLM) (E) +NYPD Law Enforcement—** Carol Beckford
**7:30PM (OLM)(S) +Maria Rosa Criollo—** Hijos
***Unannounced:***
***John Fleming— Family***
***Souls in Purgatory***
**Friday, September 28**
**6:30AM (OLM)(E) (Birth.) Fred Johnston—** Brother in-law
**8:00AM (OLM)(E) +Concepcion Fortes—** Luis & Mayra Fortes
**12:00PM (OLM)(E) +Agostino Sena—** Mother & Father
**7:30PM (OLM)(S) +Ana Rosa Basantes—** Hijos y Nietos
***Unannounced:***
***Souls in Purgatory***
**Saturday, September 29**
**8:00AM (OLM)(E) +Charles De Gregoria—** Anna Zanella
**4:00PM (OLM)(E) +Joseph Hyde—** Jerry & Kathy
**7:00PM (OLM)(S) (Cumple. 1 Añito) Esmerlda Saldivar—** Madrina
***Unannounced:***
***Fr. Paul Avallone, SDB— Walker Family***
***Souls in Purgatory***
**Sunday, September 30**
**7:30AM (OLM)(E) +Mary & Lewis Fitzgerald—** Daughter
**9:00AM (OLM)(S) +Nicolas Valle—** Esposa, Hijos y Nietos
**9:00AM (CC)(P) Pro Populo**
**11:00AM (OLM)(E) + Santo Tedesco—** Frances Tedesco
**11:00AM (CC) (PO) + Dec. Grandparents of Muklewicz & Tatur Fam.—** Agnieszka Bak
**11:00AM (HR)(S) Señor de los Milagros—** Omaira Vasco
**12:30PM (CC)(E) +Claudette Capalbo—** Sudol Family
**1:00PM (OLM)(S) +Guadalupe Vargas Valdovinos—** Familia
**5:00 PM (OLM)(S) +Luis Aurelio & Consuelo Ceja—** Familia Ceja

***Host and Wine***

***September 23— September 29***
***In Memory of:***
*Fr. Vincent Paczkowski, SDB*
***Requested by:***
*Phyllis Fratarcangeli*

***Our Parish Mission Statement***

**The Parish of St. John Bosco** is a multi-cultural, multi-lingual Catholic Faith community that proclaims Jesus Christ. In the spirit of St. John Bosco, we do this by being **a Home** that welcomes all especially the young and the poor; **a School** *that prepares for life* through religious, educational and social services; **a Parish** *that evangelizes* through Word & Sacrament, Worship and Faith Formation; **a Playground** *where lasting friendship* and relationships are formed and developed through recreational and social opportunities

## From the Desk of Fr. Pat

This week I just want to share with you some "scattered thoughts" of some of the various things going on in the parish.

This past Monday, the new **Pastoral Council** of the Parish of St. John Bosco met to approve its new Constitution as well as to elect officers. After one year, this is an important step in our new life together. I thank those who are willing to participate and look forward to working with them. In another place in the bulletin you will find their names.

Also, in these weeks, our **Finance Council**, under the leadership of its president, Mr. David Gemio, has been working very hard to put together a financial report for this first year. The Council has been working very hard to try to understand our new financial situation and how best to move forward while being fiscally responsible and wise stewards. On **Sunday, October 7**, they are planning to speak at all the Masses giving an account of the past year and how to move forward with sound financial principles.

We already published the income from our **Parish Carnival**. Thank you so much to all of you that worked so hard to make it a success. Rain throughout the week was a major draw back, and yet, in spite of that, we cleared $56,000+. It is a blessing. Some of that money has already been designated for a much needed new boiler in the Corpus Christi Church. Some of that money has gone towards much needed improvements to the new **"Sacred Heart Center"** in the basement of the Our Lady of Mercy School! It is a beautiful room which we hope to inaugurate on our **Multi-Cultural Day on September 30!**

Last week we introduced the new Sisters in our **Franciscan Community**. All of you already know our Sister Maruja. The three new Sisters are: Sister Ester (Community Animator), Sister Leila and Sister Ellen. We welcome them and are most grateful for their presence. They will be doing various things in the parish. Bringing Communion to the homebound and shut-ins is one of their ministries. *Please, if you want a Sister to visit your home and to bring the Eucharist call the office and let us know.*

Beginning with 11AM Mass, on **October 14th ,** we will have our first **"Family Mass"** — **each second Sunday** of the month! These Masses will be animated and led each month by children of our religious education program. We are most grateful to Mrs. Austin and our Catechists for their willingness to work with our children— so that they can learn as young people, the importance of actively participating in the Sunday Mass.

In these weeks, all of our "normal" activities are once again in full gear: all our activities at **Don Bosco Community Center** are back in action; I want to bring to your attention especially our **Don Bosco Scholars Program**— giving young people an opportunity to change the history of their families with a college education! Naturally, all the activities of our **Youth Ministry Program** are beginning. We also have to mention our **Seton Circle**, which will celebrate its 100th Anniversary as a parish organization in 2019!!

There is so much more that can be said, but for this week it is enough. We want to place all of this year and all of our activities under the care and protection of Our Blessed Mother. In the month of **October, each night at 6:45PM** we will recite the Rosary in various languages in front of the image of Our Lady outside the Church — **ADMA** will animate this daily praise to our Mother! All are invited! This Monday, September 24, we will celebrate the feast of **Our Lady of Mercy** and in a couple of weeks, on October 7, the feast of **Our Lady of the Rosary**. Mary is with us as we move forward with hope and enthusiasm in this second year in the life of our parish!

God bless you!

## Desde el Escritorio de P. Pat

Esta semana solo quiero compartir con ustedes algunos "pensamientos dispersos" sobre algunas de las cosas que suceden en la parroquia.

El pasado lunes, el nuevo **Consejo Pastoral** de la Parroquia de San Juan Bosco se reunió para aprobar su nueva Constitución así como para elegir oficiales. Después de un año, este es un paso importante para nuestra nueva vida juntos. Agradezco a aquellos que están dispuestos a participar y espero trabajar con ellos. En otro lugar del boletín encontrarán sus nombres.

Además, en estas semanas, nuestro **Consejo de Finanzas**, bajo el liderazgo de su presidente, el Sr. David Gemio, han estado trabajando arduamente para armar un informe financiero para este primer año. El Concejo ha estado trabajando arduamente para tratar de entender nuestra nueva situación financiera y la mejor manera de seguir adelante siendo fiscalmente responsables y administradores sabios. El **domingo 7 de octubre**, están planeando hablar en todas las Misas dando una cuenta del año pasado y cómo avanzar con sólidos recursos financieros.

Ya publicamos los ingresos de nuestro **Carnaval Parroquial**. Muchas gracias a todos ustedes que trabajaron tan duro para que sea un éxito. La lluvia durante toda la semana fue un retroceso importante, y aún así, a pesar de eso, aprobamos $56,000 +. Es un bendición. Parte de ese dinero ya ha sido designado para un nuevo calentador que es muy necesaria en la Iglesia de Corpus Christi. Parte de ese dinero se ha destinado para el mejoramiento muy necesaria del nuevo **"Centro del Sagrado Corazón"** en el sótano de la Escuela de Nuestra Señora de la Merced! Es un hermoso salón que esperamos inaugurar en nuestro **Día Multicultural el 30 de septiembre!**

La semana pasada presentamos a las nuevas hermanas en nuestra **Comunidad Franciscana.** Todos ustedes ya conocen a nuestra Hermana Maruja. Las tres nuevas Hermanas son: Hermana Ester (Animadora de la Comunidad), Hermana Leila y Hermana Ellen. Les damos la bienvenida y estamos muy agradecidos por su presencia. Ellos harán varias cosas en la parroquia. Llevar la Comunión a los enfermos y los confinados en casa es uno de sus ministerios. *Por favor, si quiere que una Hermana visite su hogar y traiga la Eucaristía, llame a la oficina y avísenos.*

Comenzando con la Misa de las 11 AM, el **14 de octubre**, tendremos nuestra primera **"Misa familiar" - cada segundo domingo** del mes! Estas Misas serán animadas y dirigidas cada mes por los niños de nuestro programa de educación religiosa. Estamos muy agradecidos con la Sra. Austin y nuestros Catequistas por su disposición a trabajar con nuestros niños, para que puedan aprender como jóvenes personas, la importancia de participar activamente en la Misa dominical.

En estas semanas, todas nuestras actividades "normales" están una vez más en marcha: todas nuestras actividades en el **Centro Comunitario de Don Bosco** están de vuelta en acción; Quiero llamar su atención especialmente nuestro programa de **Don Bosco Scholars** — brindándoles a los jóvenes la oportunidad de cambiar la historia de sus familias con una educación universitaria! Naturalmente, todas las actividades de nuestro **Programa de Pastoral Juvenil** están comenzando. También tenemos que mencionar nuestro **Seton Circle**, que celebrará su centésimo aniversario como organización parroquial en 2019 !!

Hay mucho más que decir, pero para esta semana es suficiente. Queremos ubicar todo este año y todas nuestras actividades bajo el cuidado y protección de Nuestra Madre Bendita. En el mes de **octubre, cada noche a las 6:45 PM** recitaremos el Rosario en varios idiomas frente a la imagen de Nuestra Señora fuera de la Iglesia - **ADMA** animará esta alabanza diaria a nuestra Madre! Todos están invitados! Este lunes, 24 de septiembre, celebraremos la fiesta de **Nuestra Señora de la Merced** y en un par de semanas, el 7 de octubre, la fiesta de **Nuestra Señora del Rosario.** María está con nosotros a medida que avanzamos con esperanza y entusiasmo en este segundo año en la vida de nuestra parroquia!

Dios te bendiga!

## Da mesa do pároco

Nesse fim de semana eu quero apenas comentar "o que se fala por aí" das várias coisas que vem acontecendo na paroquia. Segunda-feira passada o novo Conselho Pastoral se reuniu e aprovou a novas regras, após um ano de paroquia em andamento, isso era necessário. Eu agradeço a todos que querem participar e trabalhar com eles. Mais para a frente você encontrara os nomes deles. Também nessa semana o Conselho de Finanças presidido pelo David Gemio, organizou o relatório para esse ano. O Conselho vem refletindo e tentando entender a real situação econômica de hoje. No domingo, dia 7 de outubro, eles estão planejando prestar contas em todas as missas da situação financeira do primeiro ano de existência da paroquia. Nós já temos a entrada do Carnival, muito obrigado a todos que trabalharam para o seu sucesso. Apesar da chuva ter atrapalhado ele rendeu $ 56,000 e foi uma benção. Parte desse dinheiro já foi destinado a troca do boiler da Corpus Christi. Outra parte foi investida na reforma do novo" Sacred Heart Center" no basement of Our Lady of Mercy School. Tal salão pretendemos inaugurar no dia Multicultural, dia 30 de setembro. Na semana passada chegaram três novas irmãs franciscanas, para formar comunidade com sister Maruja. Elas são: Irma Ester, Leila e Ellen. Que elas se sintam bem-vindas entre nós. Elas vão se engajar na paroquia levando comunhão aos doentes. Se você precisar desse serviço ligue para o office, pois as irmãs estão disponíveis. Vamos começar mensalmente a "Missa da Família" as 11:00am, começaremos no dia 14 de outubro. Essas missas serão animadas pelas crianças da catequese. Agradecemos aos catequistas pelo serviço prestado, e essa missa mensal visa motivar as crianças a participar da missa dominical. Nessa semana todas as nossas atividades voltam ao normal. Quero destacar o Don Bosco Scholars Programs visando ajudar os jovens a entrar na faculdade. Quero mencionar o Seton Circle que completara 100 anos em 2019. Há muito mais do que isso, mas isso e suficiente por agora.

Queremos confiar todas as nossas atividades a proteção de Nossa Senhora. Em outubro rezaremos os rosário multilíngue em frente a igreja, liderado pela ADMA. Todos estão convidados. No dia 24 de setembro celebramos a festa de Our Lady of Mercy e no dia 7 de outubro celebraremos nossa Senhora do Rosario. Maria está conosco e nos acompanha pelos anos que seguem de vida em nossa paroquia.

Que Deus te abençoe!

## Check us on YouTube

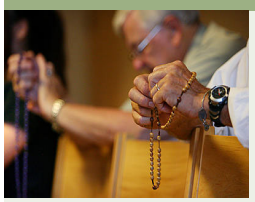
**DonBoscoPortchester:** Our mission is to evangelize and educate young and old, especially those who are poor and at risk, in the style of Don Bosco. God Loves You All The Time.

**DonBoscoPortchester:** Te invita a disfrutar del gran amor de Jesús, especialmente en la Eucaristía. Confía tus plegarias a María Auxilio de los Cristianos y a ser fiel en tu fe a la iglesia católica. Dios Te Ama en cada momento.

## ADMA

Reunión de ADMA todos los lunes a las 8 de la noche en la Parroquia San Juan Bosco. Por favor únete a nosotros a rezar el Santo Rosario y Novena.

## Men Only Rosary



Every Wednesday, at 8PM in Corpus Christi Church. Men of all ages and all languages are invited to pray the Rosary.

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Todos los miércoles, a las 8 de la noche en la Iglesia de Corpus Christi. Hombres de todas las edades y todos los idiomas están invitados a rezar el Rosario.

## Parish Group Leaders

**To all Parish Group leaders:** We would like to advertise your events in the parish bulletin, but we need you to send the information to Silvia at the office at least 2 weeks in advance you can email your information to: sinocente@donboscopc.org

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

**A todos los líderes de Grupos de la parroquia:** Nos gustaría anunciar sus eventos en el boletín parroquial, pero necesitamos que nos mande su información. Se la pueden mandar a Silvia con 2 semanas de anticipación al correo electrónico: sinocente@donboscopc.org

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

**A todos os líders de grupos da paróquia:** se você quiser anunciar o seu evento no boletim, envie o material a Silvia na secretaria, com ao menos duas semanas de antecedência. Você pode usar esse e-mail para mandar o material: sinocente@donboscopc.org

**WEEKLY COLLECTION**

**Sunday: September 16th $15,344.00**

*The first hour of work each week is for the Lord.*
*Stewardship: sharing the gifts we have been given.*

---

*La primera hora del trabajo cada semana es para el Señor.*
*Co-responsabilidad: Compartiendo los dones que hemos recibido.*

---

*A primeira hora del trabalho de cada semana é para o Senhor,*
*Coresponsabilidade: parailhando os dons que recebemos*

---

*Pierwsza godzina pracy każdego tygodnia powinna być poświęcona Bogu.*

## Please pray for our Troops
## *Por Favor recen por nuestros soldados*

Robert Gleason, Daniel Ceccarelli, Michael Valencia, Doug Doros, Julian Di Donato, Michael Perez & John Tirone

## Come and Spend Time with the Lord

**English**

***Come and spend a few minutes with the Lord in Our Adoration Chapel, 23 Nicola Place, Port Chester, NY. The Chapel is open Monday—Friday from 7:00AM to 9:00PM, Saturdays 8:30AM-9:00PM and Sundays 8:00AM to 9:00PM. We hope to see you there.***

---

**Spanish**

***Vaya y pase unos minutos con el Señor en Nuestra Capilla de Adoración, 23 Nicola Place, Port Chester, NY. La Capilla esté abierta de lunes a viernes de 7:00AM a 9:00PM, sábados de 8:30AM a 9:00PM y domingos de 8:00AM a 9:00PM. Esperamos verlos.***

---

**Portugueses**

***Venha passar alguns minutos com o Senhor na capela de Adoração ao Santíssimo, 23 Nicola Place, Port Chester, NY. A capela fica aberta de segunda a sexta-feira, das 7:00am às 9:00pm, sábado, das 8:30am às 9:00pm, e domingo das 8:00am às 9:00pm. Esperamos ver vloce lá.***

---

**Polish**

***Spędź kilka minut z Jezusem i poświeć mu swój czas na adoracje w kaplicy przy 23 Nicola Place w Port Chester. Godziny otwarcia kaplicy: poniedzialek - sobota od 7rano do 9 wieczór . W soboty od 8:30 do9 wieczór. Niedziele od 8 rano do 9 wieczór***

## Religious Education/Educación Religiosa

Dear Parish Community; we at the St. John Bosco Parish look upon religious education as a total parish experience involving not just the child, but also parents, families, catechists, and priests that form our parish community of faith. We believe that religious education is getting to know Jesus and learning what is expected of one who chooses to follow Him in the catholic tradition. Our program reflects an integrated learning experience, composed of learning, catechesis, prayer, sacramental preparation, liturgy, community building and service, and other dimensions of vibrant church life. *To accomplish this mission, we have been given a share in the charism of the Salesian Family.* This charism gives shape and provides direction and power for all that we do, especially for youth. Through the light of the faith, we hope to develop in those entrusted to our care a deeper relationship with God. *We look forward to a fun and faith filled year! God Bless You!*

**Programa de Educación Religiosa Don Bosco - Parroquia de San Juan Bosco**

Querida comunidad parroquial; nosotros en la Parroquia de San Juan Bosco consideramos que la educación religiosa involucra a toda la comunidad de la parroquia, no solo al niño, pero también a los padres, la familia, los catequistas y los sacerdotes. Creemos que la educación religiosa es llegar a conocer a Jesús y lo que se espera de aquellos que deciden seguirlo a través de la tradición católica. Nuestro programa consiste en una experiencia de aprendizaje integrado, este compuesto de aprendizaje, catequesis, oración, preparación sacramental, la doctrina tradicional católica, estudios bíblicos, liturgia, formación de la comunidad, y otros aspectos vitales para la vida de la iglesia. Para lograr esta misión, se nos ha dado una participación en el carisma de la Familia Salesiana. Este carisma da estructura y proporciona dirección y firmeza en todo lo que hacemos, especialmente por los jóvenes. A través de la fé, esperamos poder desarrollar en esas personas confiadas a nosotros, una relación más profunda con Dios. *¡Esperamos un año lleno de diversión y fe! ¡Dios te bendiga!*

**Be In-FORMED!**

Not on FORMED yet? Go to **sjbp.formed.org**. Click Register, then enter your name, e-mail address and desired password. You are now registered to enjoy the free parish subscription which gives you 24/7 access to over 300 quality Catholic on line programs, 99+ movies, 101+ audios, & 98+ EBooks. Today we honor St. Pius of Pietrelcina (Padre Pio). Watch *Padre Pio: Miracle Man* or *Padre Pio: Between Heaven and Earth.* Also on September 26th we honor Blessed Pope Paul VI, soon to be Canonized. Watch *Paul VI: The Pope in the Tempest* or *Paul VI: The Misunderstood Pope.*

¿Aún no está en FORMED? Vaya a **sjbp.formed.org**. Haga clic en Registrarse, luego ingrese su nombre, dirección de correo electrónico y contraseña deseada. Ahora está registrado para disfrutar de la suscripción gratuita de la parroquia, que le brinda acceso las 24 horas, todos los días de la semana, a más de 300 programas católicos en línea de calidad, más de 99 películas, más de 101 audios y más de 98 libros electrónicos. Hoy honramos a San Pío de Pietrelcina (Padre Pio). Mire *Padre Pío: Hombre Milagroso o Padre Pío: Entre el Cielo y la Tierra*. También el 26 de septiembre honramos al Beato Papa Pablo VI, que pronto será canonizado. Mire a *Pablo VI: El Papa en la tempestad o Pablo VI: El Papa incomprendido.*

***Let us remember in our prayers the sick of our parish: If you have anyone you would like to include in our Prayer List, please contact the Parish office at (914)-881-1400***

***OUR PRAYERS FOR HEALING***
***Please pray for:***

*Danny Bochicchio, Kay LoParco, Patricia Gallo Perez, Ryan Williams, Rose Petro, Janet Crisi, Fr. John Masiello, Lena Ceruzzi, Peter Sotter, Anthony Rappoccio, Raul Aguilera, Christian Ramirez, Jose Amarillo, Jaxon Williams, Virginia Drago, Maria de Quespe. Virginia Castaldo, Steven Jiamundo, Luis Lozada, Ahn Riess, Tanita Hairston, Luz Isaura Lopez, Rocio Guaman, Justo Cabrera, Santiago Guzman, Carlos Saez, Massimo Zazzara, Kathleen Geretty, Marie Gianguzzi, Ariana Martinez, Herbert Reimann, Julia Bruzzese, Joseph Goldman, Patty Cantrell, Herman Bentimilla, Marie Santos, Charles Opara, Mercedes Montoya, Anthony Guastella, Rose Ahanekut, Ana Tapia, Henry Bast, Joan Van Dyke, Anthony Staiano, Julian Alonzo, Charlene Farina, Bonnie Soria, Michael Smith, Felicita Mack, Walter Mallinson, Constance James, Antoinette Fritz, Christian John, Sal Piria, Angela Valbino, William Alamo, Jerry Paladino, Alfredo Duenas, Hudson Kalaminsky, Graciela Avalos, Fr. Frank Winn, Rachel (Lena) Luchetta, Mary Ann Babjak, Norma Hernandez, Marie LaPoint , Sue DeVine, Michael Monti, Yaretsi Orosco Hernandez, Yazmin Barrios, Kim Groglio & Menita Cuevas, Thomas Saccomanno, Sisters Carol and Teresa Ann, Consepcion Tacuri, Robert Antaki, Audrly Doyette, Tom Battistoni, Margaret McCan, Joseph Toubia, Joseph Sullivan, Margaret (Peggy) Reilly-Antalec, Victoria Grosse, Wells Janki, Anthony Staiano, Rachel Thomas, Gisela de Enriquez, William Giangrande, Michael Lally, Charlene Farina, Joel Rivera, Grayson Elns, Joseph Cicco, Graciela de Avalos , Lucille Acocella, Boyong Lee, Stanley Gundeck, Jerry Sampino, Sally Santora, Pedro Soplapuco, Marie Heil, Jose Gomez, Mary Fox, Eugene Fox, Linda Murphy, Ben Saulch, Stephen Sudell, Dora Inocente, Jessie Straface, Gregory Walker, Erica Moreno Valdovinos, Joseph & Marion Pavone, Joni, Svetko Evano, Luz Marina Betancur, Jorge Mario Villegada, Henry William Boettger, Joan Hanley, Robin Valerio*

***If any one would like to add or remove a name from the prayer list. Please call the parish office.***

# RCIA
BECOMING CATHOLIC TODAY

Adults who have not had any of the sacraments of initiation (Baptism, Communion, Confirmation) or have not completed them and are interested in joining our RCIA preparations classes, please stop by the rectory and register with Sister Maruja (914) 881-1411

---

Adultos que no han recibido los sacramentos de iniciación (Bautizo, Comunión, Confirmación) o no los han completado y están interesados/as en unirse al grupo de RICA para preparárselos, por favor pasen por la rectoría y regístrense con la Hermana Maruja (914) 881-1411

---

Se você ainda não recebeu os sacramentos de iniciação cristã (Batismo, Comunhão, Crisma) ou não os completaram e está interessado em acertar sua situação, você pode fazer o RCIA e receber todos esses os sacramentos, ou completar o que estiver faltando pra você. Ligue para Sister Maruja ou (914) 881-1411

## Baptisms at Parish St. John Bosco

**Baptisms in Spanish are:** Every 1st and 3rd Saturday of the month. **Baptisms in English are:** Every 2nd and 4th Saturday of the month. For more information please contact Sister Maruja at (914) 881-1411

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

**Bautizos en Español son:** Cada Primer y Tercer Sábado de cada mes. **Bautizos en Ingles son:** Cada Segundo y Cuarto Sábado de cada mes. Para mas información, por favor llame a la Hermana Maruja al (914) 881-1411

## Quinceañera

If you would like to celebrate your Sweet Fifteenth Quiñceañera, please call the parish and speak with Sister Maruja at (914) 881-1411

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Si quiere celebrar los Quince años de su hija con la misa de quince años, por favor llame a la parroquia y hable con la Hermana Maruja al (914) 881-1411

## Holy Matrimony

Couples in civil marriages who wish to get married by the Church and receive the Sacrament of Matrimony, please contact Sister Maruja at (914) 881– 1411

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Parejas en matrimonios civiles que desean casarse por la Iglesia y recibir el Sacramento del Matrimonio, por favor llamar a la Hermana Maruja al (914) 881-1411

## Bible Reading Throughout the Year!

**BIBLE READINGS FOR SEPTEMBER**

**New Testament:** **Gospel of John (21); 1 Chronicles (10-29); 2 Chronicles (36)**

**Old Testament:** **Zechariah (14); Ezekiel (37-39, 47-48)**

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

**Nuevo Testamento:** **Evangelio de Juan (21); 1 Crónicas (10-29); 2 Crónicas (36)**

**Antiguo Testamento:** **Zacarías (14); Ezequiel (37-39, 47-48)**

## Breast Cancer Dinner

**The Ladies Auxiliary** of the Father John M. Grady Knights of Columbus Council #503, Port Chester NY 10573

**Is hosting a Special Dinner To Fight Breast Cancer**
**Supporting Making Strides & Avon Walk**

**$25 Per Person**
**$15 Per Youth Under 12**

**7:00 PM - Doors open at 6:30 PM**

* Chips & Salsa * Tossed Garden Salad * Penne With Meatballs & Sausage * Herb Roasted Chicken * Roast Loin of Pork * Oven Browned Potatoes * Broccoli

This price includes Soda, Coffee & Cake

**We appreciate your reservations… please call:**
Toni Sacco: 914-318-6545
Barbara Celestino: 914-937-7130

**Cash Bar For Beer & Wine Will Also Be Available**

DATE: Friday, September 28, 2018 - 7:00pm

Knights of Columbus Hall, Council #503
327 Westchester Avenue
Port Chester, NY 10573

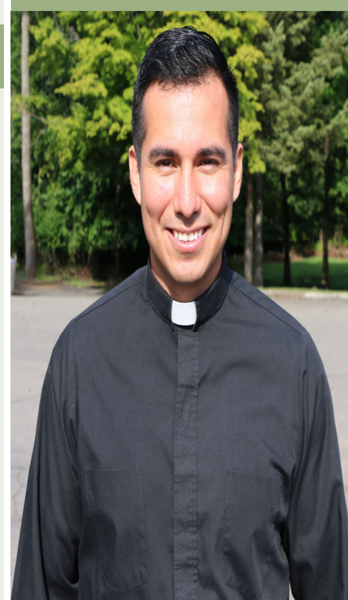
## St. Rita's Medical Clinic

**Dr. Kevin Maloney** will see you FREE of charge Friday evenings (*6:30PM*) at
St. Johns Lutheran Church
122 Fenimore Rd,
Mamaroneck, NY 10543

-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*

Atencion medica GRATUITA con el **Dr. Kevin Maloney**
Todos los Viernes por la noche (*6:30PM*) en la Iglesia Luterana de San Juan
122 Fenimore Rd,
Mamaroneck, NY 10543

## Men in Formation



**Deacon Eduardo Chincha**

***Please pray for Vocations!***

***Por Favor, recen por Vocaciones!***

## Religious Ed Office Hours

| | |
|---|---|
| Monday & Tuesday: | 9:00am-4:00pm |
| Wednesday: | 9:00am-2:00pm |
| Thursday: | 9:00am-4:00pm |
| Saturday: | 9:00am-1:00pm |
| Friday: | CLOSED |

-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*

Horas de Oficina de Educación Religiosa

| | |
|---|---|
| Lunes y Martes: | 9:00am-4:00pm |
| Miércoles: | 9:00am-2:00pm |
| Jueves: | 9:00am-4:00pm |
| Sabado: | 9:00am-1:00pm |
| Viernes: | CERRADO |

*Phone/Telefono: (914) 881-1404/*
*religioused@donboscopc.org*

## MEMBERS OF THE NEW PASTORAL COUNCIL

**Angela D'Angelo**
**Deacon Ivan Gemio**
**Elder Jimenez**
**Elizabeth Manuli**
**Anna Marcin** *(Secretary)*
**John McCrory**
**Daisy Mennick**
**Peggyann Munnick**
**Wallace Olivera** *(Vice-President)*
**Walter Quiroz**
**Jaimee Versace** *(President)*
**Pedro Villanueva**
**Anna Wenta**
**Karina Yapur**

## MULTI-CULTURAL DAY